

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 58 (1971)  
**Heft:** 4: Was bedeutet Architektur?

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

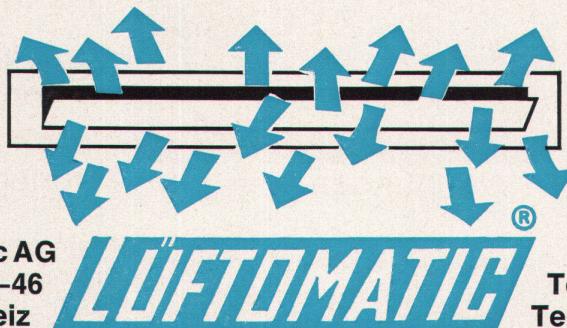
# Dicke Luft



Das bedeutet Leistungsabfall. Aber das können Sie verhindern. Durch den Einbau einer Lüftomatic. Nur durch einen Knopfdruck schaffen Sie in Sekundenschnelle eine angenehme Raumtemperatur, bedingt durch die ständige Zufuhr von Frischluft. Lärm- und Staubeinfall werden vermieden, denn die Fenster bleiben geschlossen. Das Gerät arbeitet absolut zugfrei. Lüftomatic hat ein technisch ausge-

reiftes Programm, das funktionell richtig, geräuschlos und absolut zuverlässig arbeitet. Das schlanke, elegante Profilgehäuse – Alu-Legierung – paßt sich jeder Einbausituation an. Lüftomatic wird als variables Baukastensystem angeboten, ist in jedem Längenmaß lieferbar und wird allen Anforderungen gerecht. Die Installation ist problemlos und kann auch nachträglich – ohne Störung Ihrer

Fassadenansicht eingebaut werden. Der Einbau einer Lüftomatic ist wesentlich preisgünstiger und problemloser als eine Zentralanlage. Lüftomatic Lüftungs- und Klimageräte sind kein Luxus, sondern eine Notwendigkeit. Vertrauen Sie auf die ausgereifte Konstruktion und die jahrelange Erfahrung. Das ist die Garantie, die Sie beim Kauf einer Lüftomatic gratis mitbekommen.



Lüftomatic AG  
Ulmenweg 44–46  
3601 Thun/Schweiz

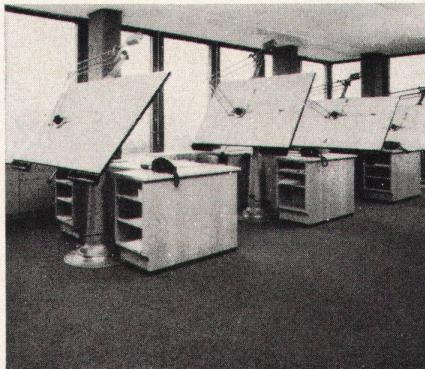
Telefon 033 / 36 22 31  
Telex 32 233

# **nur tapisom ist tapisom**

**Tapisom wurde im Freien  
von 15 Millionen  
Fussgängern getestet**

In Zürich, Bern, Biel, Lugano, Basel, Luzern,  
Neuenburg, Lausanne, St. Gallen.

**Mit Erfolg!  
Tapisom bewährte sich  
in allen Fällen**



in Büros

**Tapisom ist der älteste  
und bewährteste Nylon-  
Nadelfilz-Teppichboden  
Europas**

Sommer, der erste Nylon-Nadelfilzproduzent und Tapisom-Hersteller hat die längste und älteste Erfahrung. Tapisom wurde zum begehrtesten Teppichboden Europas und zwangsläufig das Vorbild für viele Nachahmungen. Aber Tapisom ist unschlagbar und immer weit voraus.



im Freien



in Geschäften



in Hotels und Restaurants

**tapisom,  
der  
Teppichboden  
ohne  
Sorgen**



in Wohnungen

**Nichts kann Tapisom  
schaden! Regen, Kälte,  
Schnee, Millionen Fuss-  
tritte, ärgerster Schmutz —  
Tapisom hält mehr aus,  
als wir versprechen!**

**Seit 1961 wurden  
2 000 000 m<sup>2</sup> Tapisom  
allein in der Schweiz  
verlegt.**

Generalvertretung für die Schweiz:

Hans Hassler AG, Kasinostrasse 19  
5001 Aarau, Telefon 064/22 21 85



# **HASSLER**